

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2020- 016
INVOICE DATE : 2020/2/24
DELIVERY DATE : 2020/2/26

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear	11,520 pcs			
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 797 ~ 802				
Made in JAPAN				
	11,520 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	329.00 EUR /100	37,900.80 EUR
		Scrap Surcharge (2020H1)	6.50 EUR /100	748.80 EUR
		Alloy Surcharge (2020H1)	1.30 EUR /100	149.76 EUR

6 pallet

Total Amount 38,799.36 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/2/19
Delivery Date : 2020/2/26
Call Off Number : 16/2020

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Feb.24,2020
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

26-02-2020

N° progressivo

122

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

2501412803

Descrizione

parti di cambio di velocità

Quantità

11520

Fatt. Fornitore

GTRB-2020-016

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

6

Ora

08:30

Data trasporto

26-02-2020

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNE + NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Firma destinatario

26 FEB 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

1 DICHIARAZIONE

A UFFICIO DI DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C. SRL

8	2 Spettatore / Esportatore JP 0		3 Formule 1 1		4 Data di arrivo 0		5 Articolo 1		6 Totale dei colli 6		7 Numero di riferimento 152780 IMP 2020 1695	
	O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN, TAKAOKA-CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN JP		9 Nota esposta al fine del divieto economico e valutario Il Funzionario		Data di eccettazione 24/02/2020 Il Funzionario		10 Paese d'origine proven. GIAPPONE		11 Paese transito/produz. GIAPPONE		12 Elementi del valore 0,00	
	8 Destinazione IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT		14 Dichiarante / Rappresentante 2 - IT MLLBRN42L29A652P BRUNO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA CORSO VITTORIO VENETO N.6/A 70122 - BARI - IT		15 Paese di spedizione / esportazione GIAPPONE		16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione ITALIA		18 P.A.C.	
	16 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto aereo CAMION		17 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION		19 Ch. 0		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO		21 Tassa ed importo totale fallario EUR 38.799,36		22 Tasso di cambio 1,0000	
	23 Modalità di trasporto alla frontiera 3		24 Modalità di trasporto interno 3		25 Luogo di Scarico		26 Dati finanziari o bancari		27 Tassa di cambio		28 Tassa di destinazione	
	29 Ufficio di entrata IT018100-BARI		30 Localizzazione Merc. SVEVATRANS S.R.L. F-FE		31 Marchi e numeri - Il contadente - Quantità e natura 6 PK (package) PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'		32 Articolo 1		33 Codice merci S001 4999		34 Codice P.origine JP	
	35 Codice P.origine JP		36 Massa lorda (Kg) 4.788,0000		37 PRELIEVE 4071		38 Massa netta (Kg) 4.608,0000		39 Contingenti 0		40 Dichiarazione comune / Documento precedente Z-IM-7-90-Z-08022020-IT018100-0	
	41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 38.799,36		43 Cod. M.V. 0		44 Codice MS		45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 38.799,36	
	47 Calcolo delle imposte		48 Dilazione di pagamento 014006 M		49 Identificazione del deposito		50 Obbligo principale		51 Ufficio di partenza		52 Ufficio di destinazione (o paese)	
	53 Ufficio di partenza		54 Luogo e data: BARI 24/02/2020		55 Firma e nome del dichiarante / rappresentante: BRUNO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA Iscrizione all'Albo 3630/C		56 Dichiarazione che lo sdoganamento della merce viene curato dallo spediente sopra citato e che l'adempimento con la presente non viene in alcun modo garantito con la sottoscrizione di cui all'art. 117		57 Firma		58 Risultato	

J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Risultato:

54 Luogo e data:

BARI

24/02/2020

Firma e nome del dichiarante / rappresentante:

BRUNO MILELLA
RAPPRESENTANZA DIRETTA
Iscrizione all'Albo 3630/C

Si dichiara che lo sdoganamento della merce viene curato dallo spediente sopra citato e che l'adempimento con la presente non viene in alcun modo garantito con la sottoscrizione di cui all'art. 117

Firma

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 6866E del 24/02/2020 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	6	Totale massa lorda	4788,0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSKY		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	24/02/2020		
		Convalidata da			
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLBRN42L29A662P		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	MAGNA PT SPA				
Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	E5GFPT
				Svincolata da	
Controllo effettuato					
A93 N.	2105	Del	24/02/2020	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0,00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A				
Codice paese di spedizione	JP			Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 38799.36				
Spedizioniere	ITMLLBRN42L29A662P - BRUNO MILELLA				



AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI



UFFICIO:
24/02/2020 16.14.43

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 6866E del 24/02/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 6 - Peso lordo: 4788.0 - Peso netto: 4608.0 - Qnta suppl.: n.d.